



# **SPEAK UP ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ**

## **Η ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ SPEAK UP ΣΤΗΝ CARLSBERG**

### **ΤΙ ΕΙΝΑΙ Η ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ SPEAK UP ΣΤΗΝ CARLSBERG;**

Η Carlsberg δεσμεύεται να διεξάγει επιχειρήσεις με ακεραιότητα και με υπεύθυνο, ειλικρινή και δεοντολογικό τρόπο. Αυτές είναι οι βασικές αξίες της Carlsberg που υποστηρίζουν τη στρατηγική μας και συμβάλλουν στην προστασία της φήμης μας ως υπεύθυνης παγκόσμιας ζυθοποιίας. Έχουμε εφαρμόσει έναν Κώδικα Δεοντολογίας και Συμπεριφοράς που εξηγεί τις προσδοκίες μας, για να διασφαλίσουμε ότι οι εργαζόμενοι και οι επιχειρηματικοί εταίροι σε όλη την Carlsberg έχουν σαφή κατανόηση των αρχών και των δεοντολογικών αξιών που θέλουμε να τηρήσουμε. Παρά τις δεσμεύσεις μας σχετικά με τη δεοντολογική συμπεριφορά, μπορείτε να παρατηρήσετε συμπεριφορά που σας αφορά, ή που φαίνεται να παραβιάζει τον Κώδικα Δεοντολογίας και Συμπεριφοράς της Carlsberg, τις πολιτικές μας ή τους εφαρμοστέους νόμους και κανονισμούς. Αν παρατηρήσετε ή υποψιάζεστε παράνομη συμπεριφορά, σας καλούμε να την αναφέρετε.

### **ΓΙΑΤΙ ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΜΙΛΗΣΕΤΕ;**

Ενθαρρύνουμε τους εργαζομένους, τους συμβασιούχους εργαζομένους, τους προμηθευτές, τους καταναλωτές και οποιονδήποτε άλλον να μιλήσουν εάν υπάρχει παραβίαση του Κώδικα Δεοντολογίας και Συμπεριφοράς της Carlsberg. Αν μιλήσετε, δίνετε στην Carlsberg την ευκαιρία να επανεξετάσει και να ενεργήσει για το θέμα. Αν παραμείνετε σιωπηλοί σχετικά με πιθανή παράνομη συμπεριφορά, αυτό ενδέχεται να επιδεινώσει μια κατάσταση και να υπονομεύσει την εμπιστοσύνη. Πιστεύουμε ότι είναι σημαντικό να μιλήσετε για τη διατήρηση της φήμης, της επιτυχίας και της άδειας λειτουργίας μας. Εκτιμούμε πολύ τη βοήθεια των εργαζομένων και άλλων που εντοπίζουν και αναφέρουν πιθανές ανησυχίες που πρέπει να αντιμετωπιστούν. Οι εργαζόμενοι που αναφέρουν προστατεύονται (βλ. περισσότερες λεπτομέρειες στη σελίδα 6) και δεν θα υποστούν αντίποινα επειδή εκφράζουν ανησυχίες καλόπιστα σχετικά με εικαζόμενη παράνομη συμπεριφορά. Η Carlsberg δεν θα ανεχτεί οποιαδήποτε μορφή αντιποίνων εναντίον σας.

### **ΠΟΙΟΣ ΕΙΝΑΙ Ο ΣΚΟΠΟΣ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ;**

Το παρόν έγγραφο εξηγεί πώς μπορείτε να εκφράσετε ανησυχίες σχετικά με εικαζόμενη παράνομη συμπεριφορά εμπιστευτικά και χωρίς φόβο για αντίποινα. Περιγράφει επίσης τι μπορείτε να περιμένετε από εμάς σχετικά με την παρακολούθηση και τη σχετική δράση.

### **ΠΟΙΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΙΛΗΣΕΙ;**

Όλοι καλούνται να μιλήσουν, τόσο οι εργαζόμενοι όσο και εξωτερικά μέρη. Το σύστημα Speak Up είναι διαθέσιμο σε όλους όσοι επιθυμούν να εκφράσουν ανησυχίες σχετικά με πιθανή παράνομη συμπεριφορά εντός της Carlsberg.

### **ΠΟΙΕΣ ΑΝΗΣΥΧΙΕΣ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ;**

Το σύστημα Speak Up μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να εκφράσει ανησυχίες σχετικά με οποιαδήποτε εικαζόμενη παραβίαση του Κώδικα Δεοντολογίας και Συμπεριφοράς, των πολιτικών μας ή των εφαρμοστέων νόμων και κανονισμών. Παραδείγματα ανησυχιών είναι:

- Υποψίες απάτης, δωροδοκίας, διαφθοράς, υπεξαίρεσης περιουσιακών στοιχείων ή ανεπαρκούς λογιστικής ή μη λογιστικής τήρησης βιβλίων

- Παραβίαση των κανονισμών προστασίας δεδομένων
- Περιβαλλοντικά θέματα, προβλήματα υγείας και ασφάλειας
- Ανησυχίες σχετικά με την κατάχρηση αλκοόλ ή ναρκωτικών
- Παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων
- Αντίποινα εναντίον οποιουδήποτε ανθρώπου που μιλάει καλόπιστα
- Παραβιάσεις της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού
- Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή παραβιάσεις εμπορικών κυρώσεων
- Υποψίες για αθέμιτη εκμετάλλευση εμπιστευτικών πληροφοριών
- Κοινοποίηση εμπιστευτικών επιχειρηματικών πληροφοριών
- (Σεξουαλική) παρενόχληση, εκφοβισμός ή διακρίσεις

Μη χρησιμοποιείτε το σύστημα Carlsberg Speak Up για να:

- Αναφέρετε γεγονότα που συνεπάγονται άμεση απειλή κατά της ζωής ή της περιουσίας. Εάν χρειάζεστε βοήθεια έκτακτης ανάγκης, επικοινωνήστε με τις αρμόδιες τοπικές αρχές και τον τοπικό αντιπρόσωπο υγείας και ασφάλειας.
- Αναφέρετε θέματα απασχόλησης ρουτίνας (π.χ. σχετικά με τις ημέρες διακοπών, τον μισθό και τα οφέλη, τις εκτιμήσεις απόδοσης), τα οποία πρέπει να τα απευθύνετε στον προϊστάμενό σας ή τον Υπεύθυνο Ανθρώπινων Πόρων.
- Περιστατικά που πρέπει να αναφέρονται σύμφωνα με την Πολιτική Διαχείρισης Κρίσεων, όπως σημαντικές βλάβες στις εγκαταστάσεις ή σε εξοπλισμό, φυσικές καταστροφές ή τρομοκρατικές επιθέσεις. Αντ' αυτού, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο ασφαλείας.
- Επιλύσετε προσωπικές ή νομικές διαφορές.
- Προβείτε σε κατηγορίες που γνωρίζετε ότι είναι ψευδείς. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε (πειθαρχικά) μέτρα

### **ΠΩΣ ΝΑ ΜΙΛΗΣΕΤΕ;**

Οι ανησυχίες σχετικά με την εικαζόμενη παράνομη συμπεριφορά μπορούν να εκφραστούν μέσω διάφορων καναλιών. Εάν υποψιάζεστε παράνομη συμπεριφορά, σας ενθαρρύνουμε αρχικά να την αντιμετωπίσετε απευθείας με το εμπλεκόμενο πρόσωπο ή να αναφέρετε τις ανησυχίες σας στον προϊστάμενό σας. Εάν προτιμάτε να μην επικοινωνήσετε μαζί του, μπορείτε να επικοινωνήσετε με έναν Υπεύθυνο Ανθρώπινου Δυναμικού/νόμιμο εκπρόσωπο ή τον διευθύνοντα σύμβουλο μιας αγοράς. Οι εν λόγω εκπρόσωποι θα ενημερώσουν το σωστό τμήμα της Carlsberg σχετικά με το ότι έχει εκφραστεί ανησυχία για επανεξέταση και παρακολούθηση σύμφωνα με τις σχετικές διαδικασίες μας.

Εάν πιστεύετε ότι το θέμα που θέλετε να θέσετε δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί μέσω των καναλιών που αναφέρονται παραπάνω, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου μας [speakup@carlsberg.com](mailto:speakup@carlsberg.com) ή την εξωτερική γραμμή Speak Up μέσω του [Carlsberg SpeakUp Line - Powered by Convercent](https://www.carlsberg.com/en/speakup) για να εκφράσετε ανησυχίες εμπιστευτικά και στη δική σας γλώσσα. Η γραμμή Speak Up της

Carlsberg διευθύνεται από ανεξάρτητο τρίτο μέρος και διατίθεται όλο το 24ωρο, 7 ημέρες την εβδομάδα, 365 ημέρες τον χρόνο και δεν συνδέεται με τον Όμιλο Carlsberg. Για να υποβάλετε μια αναφορά μέσω της εξωτερικής γραμμής Speak Up, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την online πρόσβαση ή τη γραμμή τηλεφώνου<sup>1</sup>. Όλες οι πληροφορίες διατίθενται εδώ:

### **Carlsberg SpeakUp Line - Powered by Convercent**

Εδώ θα βρείτε αριθμούς τηλεφώνου ανά χώρα και συνδέσμους, αν θέλετε να εκφράσετε μια ανησυχία διαδικτυακά. Οι τηλεφωνικές γραμμές είναι δωρεάν<sup>2</sup> και προσφέρουν υποστήριξη στην τοπική σας γλώσσα.

Εάν χρησιμοποιήσετε τη Γραμμή Speak Up Line (μέσω διαδικτύου ή τηλεφώνου), θα σας δοθεί ένας εμπιστευτικός αριθμός και θα σας ζητηθεί να δώσετε έναν προσωπικό κωδικό πρόσβασης και μια ερώτηση ασφαλείας. Ο αριθμός πρόσβασης και ο κωδικός πρόσβασης σας επιτρέπουν να ελέγχετε την κατάσταση της αναφοράς στην πλατφόρμα SpeakUp που φιλοξενείται εξωτερικά, καθώς και να επικοινωνείτε με την ομάδα αναθεώρησης SpeakUp, χωρίς να αποκαλύπτετε τα στοιχεία σας. Εάν δώσατε μια διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, θα λαμβάνετε επίσης ειδοποιήσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου από το σύστημα όταν ενημερώνεται η κατάσταση της έκθεσής σας. Όλες οι αναφορές που λαμβάνονται μέσω αυτού του εξωτερικά φιλοξενούμενου συστήματος Speak Up δρομολογούνται πίσω στην Carlsberg για περαιτέρω χειρισμό. Εάν έχετε αποφασίσει να υποβάλλετε την αναφορά ανώνυμα, η Carlsberg δεν θα λάβει τα προσωπικά σας στοιχεία.

Η Επιτροπή Ακεραιότητας της Carlsberg επιβλέπει τις προσπάθειες σε επίπεδο εταιρείας όσον αφορά το Speak Up και την παρακολούθηση των ζητημάτων που αναφέρθηκαν.

### **ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ**

Σας ενθαρρύνουμε να εκφράζετε ανησυχίες εσωτερικά μέσω ενός από τα κανάλια που αναφέρονται παραπάνω. Όταν μιλάτε, μας δίνετε την ευκαιρία να εξετάσουμε το θέμα, να βοηθήσουμε εσάς ή τα εμπλεκόμενα πρόσωπα και να ενεργήσουμε εάν παρατηρηθούν και τεκμηριωθούν τυχόν παραβιάσεις του Κώδικα Δεοντολογίας και Συμπεριφοράς μας. Με αυτόν τον τρόπο, η εταιρεία μπορεί να βελτιωθεί μέσα από τη συνεργασία.

### **ΠΟΙΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΕΤΕ;**

Κατά την υποβολή μιας αναφοράς, σας συνιστούμε να παρέχετε όσο το δυνατόν περισσότερες σχετικές πληροφορίες. Οι αναλυτικές πληροφορίες μάς δίνουν τη δυνατότητα να αξιολογήσουμε και να διερευνήσουμε πιο διεξοδικά τις ανησυχίες και να ενεργήσουμε όπου απαιτείται. Αυτό περιλαμβάνει:

- Μια περιγραφή της κατάστασης που σας έχει προκαλέσει ανησυχία, καθώς και το ιστορικό της παράνομης συμπεριφοράς και παραδείγματα συμβάντων.
- Ονόματα προσώπων που ενδεχομένως εμπλέκονται, ημερομηνίες, τοποθεσίες και άλλες σχετικές πληροφορίες.
- Οποιαδήποτε αποδεικτικά στοιχεία και έγγραφα που σχετίζονται με την αναφορά σας.

<sup>1</sup> Η τηλεφωνική γραμμή Speak Up είναι διαθέσιμη για χώρες όπου υπάρχουν οντότητες της Carlsberg

<sup>2</sup> Εκτός από το Αζερμπαϊτζάν

Μια ανησυχία μπορεί να παρακολουθείται μόνο εάν περιέχει επαρκείς πληροφορίες και υπάρχει εύλογη δυνατότητα λήψης περαιτέρω πληροφοριών. Ακόμη και αν δεν έχετε όλα τα στοιχεία, σας ενθαρρύνουμε να μιλήσετε όσο το δυνατόν συντομότερα και να μοιραστείτε τα στοιχεία που έχετε. Δεν περιμένουμε να έχετε όλες τις απαντήσεις και δεν αναμένεται να αποδείξετε ότι η ανησυχία είναι βάσιμη. Η Carlsberg θα διερευνήσει το ζήτημα για να διαπιστώσει αν υπάρχει πραγματικός λόγος ανησυχίας.

Ποτέ μην ερευνάτε το θέμα και μην αναζητήσετε αποδείξεις για να δημιουργήσετε μια υπόθεση. Εγγυόμαστε ότι δεν θα λαμβάνονται πειθαρχικά μέτρα ή άλλες ενέργειες εναντίον σας, εάν μια πραγματική ανησυχία αποδειχθεί λανθασμένη ή εσφαλμένη.

## ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΑΝΤΙΠΟΙΝΩΝ

### Η ΑΝΑΦΟΡΑ ΘΑ ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΙ ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΗ;

Όλες οι αναφορές γίνονται εμπιστευτικά. Κατά τη διάρκεια και μετά τις έρευνες, η Carlsberg διατηρεί πάντοτε εμπιστευτικές τις λεπτομέρειες των αναφορών Sreak Up, συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων ταυτότητας του αναφέροντος και οποιουδήποτε αναφέρεται στην αναφορά. Μοιραζόμαστε τις πληροφορίες με έναν περιορισμένο αριθμό ατόμων αυστηρά λόγω ανάγκης για γνώση και τις γνωστοποιούμε έξω από αυτόν τον μικρό κύκλο μόνο εάν απαιτείται να το πράξουμε βάσει νόμου ή εάν υπάρχει σημαντικό δημόσιο συμφέρον. Εσείς μπορείτε να μας βοηθήσετε να προστατεύσουμε την εμπιστευτικότητα, αν είστε διακριτικοί και δεν συζητάτε την αναφορά που έχετε υποβάλει με τους συναδέλφους σας ή οποιονδήποτε άλλο.

### ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΗ Η ΑΝΩΝΥΜΗ ΑΝΑΦΟΡΑ;

Μπορείτε να μοιραστείτε τις ανησυχίες σας ανώνυμα μέσω της γραμμής Sreak Up. Ωστόσο, συνιστούμε να αποκαλύψετε την ταυτότητά σας, καθώς είναι πιο δύσκολο, και σε ορισμένες περιπτώσεις, ακόμη και αδύνατο, να διερευνήσουμε αναφορές που γίνονται ανώνυμα.

### ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΑΠΟΡΡΗΤΟ;

Η Carlsberg δεσμεύεται να προστατεύει το απόρρητο όλων των εμπλεκομένων. Θα κάνουμε τα πάντα για να διασφαλίσουμε τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση και επεξεργασία. Οποιαδήποτε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που λαμβάνονται σε σχέση με το παρόν εγχειρίδιο θα χρησιμοποιούνται μόνο για τους σκοπούς που εξηγούνται στο παρόν έγγραφο ή για συμμόρφωση με τη νομοθεσία ή ένα σημαντικό δημόσιο συμφέρον.

Οι αναφορές Sreak Up αποθηκεύονται με ασφάλεια σε μια ειδική πλατφόρμα Sreak Up. Τα θέματα που αναφέρονται μέσω της διαδικτυακής πρόσβασης ή της τηλεφωνικής γραμμής Sreak Up αποστέλλονται αυτόματα. Οι αναφορές που υποβάλλονται μέσω άλλων καναλιών αποστέλλονται χειροκίνητα. Όλες οι αναφορές διαγράφονται και διατηρούνται σύμφωνα με τους κανόνες διατήρησης και διαγραφής και βασίζονται σε εκτίμηση ανά περίπτωση.

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που λαμβάνονται κατά την αναφορά μιας έκθεσης Sreak Up θα διατηρούνται και θα διαγράφονται σύμφωνα με τους εφαρμοστέους κανόνες διαγραφής και διατήρησης. Τα προσωπικά δεδομένα θα **διαγράφονται αμέσως** από την πλατφόρμα Sreak Up σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Εάν η αναφορά δεν σχετίζεται με συμβάντα ή περιστατικά που είναι επιλέξιμα να αναφερθούν σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο.
- Εάν η προκαταρκτική εξέταση κρίνει ότι οι ισχυρισμοί είναι προφανώς αβάσιμοι.
- Εάν οι αρχές έχουν αναλάβει μια υπόθεση και δεν απαιτείται πλέον η βοήθεια και η ανάγκη επεξεργασίας δεδομένων.

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα θα διατηρούνται σύμφωνα με τους κανόνες διατήρησης και διαγραφής. Σε κάθε περίπτωση, όταν υπάρχουν εύλογοι και αναγκαίοι λόγοι για την τήρηση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (π.χ. σε περίπτωση προδικαστικών διαφορών, δικαστικών προσφυγών, προειδοποιήσεων, αξιώσεων

κ.λπ.), τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα θα αποθηκεύονται σε ειδική ασφαλή πλατφόρμα με περιορισμένη πρόσβαση βάση ανάγκης για γνώση.

### **ΠΩΣ ΘΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΕΙΤΕ ΩΣ ΑΝΑΦΕΡΩΝ;**

Ενθαρρύνουμε τους ανθρώπους να μιλούν για εικαζόμενη παράνομη συμπεριφορά και οι εργαζόμενοι προστατεύονται όταν αντιμετωπίζουν μια ανησυχία. Ο Όμιλος Carlsberg απαγορεύει τα αντίποινα εναντίον εργαζομένων που μιλούν με καλή πίστη ή συνεργάζονται σε έρευνες. Οποιαδήποτε μορφή απειλής ή αντιποίνων δεν θα είναι ανεκτή. Τα αντίποινα εναντίον των αναφερόντων αντιμετωπίζονται ως παραβίαση του Κώδικα Δεοντολογίας και Συμπεριφοράς και μπορεί να οδηγήσουν σε πειθαρχικά μέτρα.

Οποιοσδήποτε γνωρίζει οποιαδήποτε αντίποινα εναντίον του εαυτού του ή εναντίον οποιουδήποτε άλλου που σχετίζονται με το ότι εκφράζει ή έχει εκφράσει ανησυχία καλόπιστα σχετικά με εικαζόμενη παράνομη συμπεριφορά θα πρέπει να επικοινωνήσει μέσω του καναλιού Speak Up, π.χ. να στείλει ένα e-mail στο [speakup@carlsberg.com](mailto:speakup@carlsberg.com). Μια αναφορά για αντίποινα αντιμετωπίζεται όπως κάθε άλλη αναφορά Speak Up και ακολουθείται η ίδια διαδικασία.

### **ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ SPEAK UP;**

Είναι παραβίαση του Κώδικα Δεοντολογίας και Συμπεριφοράς να πραγματοποιούμε εκουσίως ψευδείς κατηγορίες. Κάθε αναφέρων που δεν έχει ενεργήσει με καλή πίστη αναφέροντας εικαζόμενη ανησυχία ή που δεν σέβεται τις διατάξεις εμπιστευτικότητας του παρόντος εγχειριδίου δύναται να χάσει τα δικαιώματα και την προστασία που προβλέπεται στο παρόν εγχειρίδιο και να υπόκειται σε (πειθαρχική) ενέργεια.

## **ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΦΟΥ ΜΙΛΗΣΕΤΕ;**

### **ΜΙΛΗΣΑΤΕ, ΤΙ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙ;**

Λαμβάνουμε σοβαρά υπόψη κάθε αναφορά πιθανής παράνομης συμπεριφοράς. Εξετάζουμε κάθε περίπτωση σύμφωνα με τα καθορισμένα πρότυπά μας για να διασφαλίσουμε τη σωστή ποιότητα και ταχύτητα ανταπόκρισης. Εάν υποβάλετε μια αναφορά, θα λάβετε μια επιβεβαίωση εντός τριών εργάσιμων ημερών. Η αναφορά σας θα υποβληθεί σε προκαταρκτική εξέταση κατά την οποία ενδέχεται να επικοινωνήσουμε μαζί σας για πρόσθετες πληροφορίες. Εάν είναι αναγκαίο, η προκαταρκτική εξέταση θα ακολουθείται από έρευνα. Κατά μέσο όρο, το κλείσιμο του θέματος μπορεί να αναμένεται εντός ενός έως τριών μηνών. Προσπαθούμε να το κλείσουμε το συντομότερο δυνατό. Θα ενημερωθείτε για το αποτέλεσμα μιας προκαταρκτικής εξέτασης ή έρευνας, δηλαδή εάν διαπιστώσουμε ότι έχει εκδηλωθεί παράνομη συμπεριφορά, μόλις ολοκληρωθεί η εξέταση. Δεν θα είμαστε σε θέση να παρέχουμε πλήρη στοιχεία για την έκβαση ενός θέματος ή σχετικά με τις πειθαρχικές ενέργειες που λαμβάνονται για λόγους εμπιστευτικότητας, ιδιωτικού απορρήτου και νομικών δικαιωμάτων όλων των ενδιαφερομένων.

### **ΠΟΙΟΣ ΧΕΙΡΙΖΕΤΑΙ ΑΝΗΣΥΧΙΕΣ ΚΑΙ ΠΩΣ ΓΙΝΕΤΑΙ Ο ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥΣ;**

Η αναφορά σας θα καταγραφεί σε ένα σύστημα διαχείρισης περιστατικών (CMS). Ανάλογα με τη φύση και τις πιθανές επιπτώσεις της ανησυχίας, η υπόθεση θα αντιμετωπιστεί από τον τοπικό οργανισμό ή από την ειδική ομάδα εξέτασης Speak Up, η οποία αποτελεί μέρος του Εσωτερικού Ελέγχου του Ομίλου. Αυτή η ομάδα εργάζεται υπό την εποπτεία και την εντολή της Επιτροπής Ακεραιότητας της Carlsberg.

Κάθε αναφερόμενη ανησυχία αρχίζει με μια προκαταρκτική επανεξέταση, όπου η ανησυχία αναλύεται για να προσδιοριστεί αν απαιτείται περαιτέρω εξέταση και έρευνα. Μπορεί να επικοινωνήσουμε μαζί σας για πρόσθετες πληροφορίες. Εάν η ανησυχία που προκύπτει απαιτεί περαιτέρω εξέταση, θα την αναθέσουμε στο αρμόδιο τμήμα. Εάν είναι απαραίτητο, μπορούν να συμμετέχουν εξωτερικοί εμπειρογνώμονες, όπως δικηγόροι, εμπειρογνώμονες εγκληματολογίας, ελεγκτές ή λογιστές για να βοηθήσουν. Αυτά τα τρίτα μέρη εργάζονται υπό αυστηρή εμπιστευτικότητα. Οι προκαταρκτικές μας αναθεωρήσεις και έρευνες διεξάγονται με ανεξάρτητο, δίκαιο και αμερόληπτο τρόπο σε σχέση με όλα τα εμπλεκόμενα μέρη και σύμφωνα με τους σχετικούς νόμους και αρχές. Αυτό περιλαμβάνει μια δίκαιη ακρόαση. Καταρχήν, ενημερώνουμε κάθε εμπλεκόμενο πρόσωπο ότι έχει κατατεθεί καταγγελία εναντίον του.

### **ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΑΤΟΜΑ ΠΟΥ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ ΣΕ ΕΡΕΥΝΕΣ**

Εάν συμμετέχετε σε μια έρευνα Speak Up, είτε ως αναφέρων, ως μάρτυρας είτε ως αναφέρων, πρέπει να συνεργαστείτε και να απαντήσετε σε όλες τις νόμιμες ερωτήσεις πλήρως και ειλικρινά. Η σκόπιμη παρακράτηση πληροφοριών ή η παραπληροφόρηση των ατόμων που διενεργούν την έρευνα μπορεί να οδηγήσει σε λήψη πειθαρχικών μέτρων, καθώς θα καθυστερήσει ή θα εμποδίσει την έρευνα. Όλα τα μέρη που συμμετέχουν σε μια έρευνα, συμπεριλαμβανομένου του προσώπου, δικαιούνται εμπιστευτικότητας για την αποφυγή περιττών ζημιών στη φήμη τους. Εάν συμμετέχετε ή μάθετε για μια έρευνα, πρέπει να διατηρήσετε το θέμα αυστηρά εμπιστευτικό.

### **ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΜΕΤΡΑ**

Εάν πράγματι εκδηλωθεί παράνομη συμπεριφορά, θα ληφθούν κατάλληλα μέτρα σύμφωνα με τους σχετικούς νόμους. Τα άτομα που αναφέρουν ανησυχία, η οποία



αφορά στη δική τους συμπεριφορά δεν θα έχουν αυτόματη ασυλία από έρευνα, πειθαρχική ενέργεια, ποινική δίωξη ή/και αστική ευθύνη. Το ίδιο ισχύει και για οποιονδήποτε άλλο εργαζόμενο που παρέχει πληροφορίες, μεριμνά ώστε οι πληροφορίες να παρασχεθούν ή βοηθάει άλλως σε εξέταση Speak Up.

### **ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ**

Το παρόν εγχειρίδιο έχει αναπτυχθεί για την υποστήριξη του Κώδικα Δεοντολογίας και Συμπεριφοράς. Η Επιτροπή Ακεραιότητας της Carlsberg παρακολουθεί την αποτελεσματικότητα του παρόντος εγχειριδίου Speak Up.

### **ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ**

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το Speak Up ή το παρόν εγχειρίδιο Speak Up, επικοινωνήστε με τον διευθυντή σας, το τμήμα Ανθρώπινων Πόρων ή το Νομικό Τμήμα, ή στείλτε e-mail στο [speakup@carlsberg.com](mailto:speakup@carlsberg.com). Εάν πιστεύετε ότι η ανησυχία σας ή μια ανησυχία που τέθηκε εναντίον σας δεν εξετάστηκε ή δεν αντιμετωπίστηκε σωστά, παρακαλούμε ενημερώστε αμέσως τον Όμιλο Carlsberg μέσω της διεύθυνσης [speakup@carlsberg.com](mailto:speakup@carlsberg.com).



Οκτώβριος 2021

Αντικαθιστά την έκδοση Δεκεμβρίου 2020

Carlsberg Breweries S/A

100 Ny Carlsberg Vej

1799 Copenhagen V,

Denmark